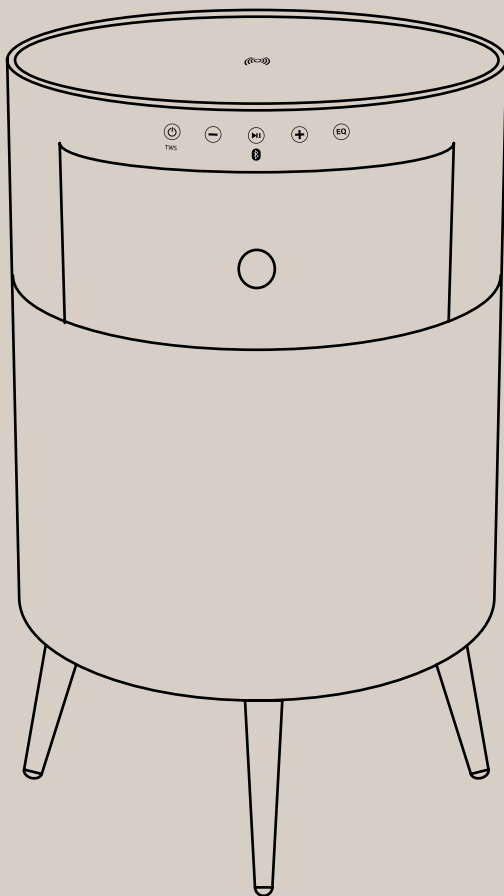


CREATE



Speaker Table Bass

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	6
Facility	7
How to use	8
On off	8
Auxiliary input	8
Bluetooth connection and playback	8
EQ - Pop / Rock / Movie	8
Volume control	9
USB charging	9
Wireless charging	9
TWS function	9
Auto power off	9

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	14
Lista de peças	14
Instalação	15
Modo de uso	16
On off	16
Entrada auxiliar	16
Conexão e reprodução Bluetooth	16
EQ - Pop / Rock / Movie	16
Controle de volume	17
Carregamento USB	17
Carregamento sem fio	17
Função TWS	17
Desligamento automático	17

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	10
Listado de partes	10
Instalación	11
Modo de uso	12
Encendido / apagado	12
Entrada auxiliar	12
Conexión Bluetooth y reproducción	12
EQ - Pop / Rock / Movie	12
Control del volumen	13
Carga USB	13
Carga inalámbrica	13
Función TWS	13
Apagado automático	13

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	18
Liste des pièces	18
Facilité	19
Mode d'utilisation	20
Allumé éteint	20
Entrée auxiliaire	20
Connexion et lecture Bluetooth	20
EQ - Pop / Rock / Movie	20
Contrôle du volume	21
Chargement USB	21
Chargement sans fil	21
Fonction TWS	21
Mise hors tension automatique	21

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	22
Elenco delle parti	22
Facilità	23
Come usare	24
Accesso spento	24
Ingresso ausiliario	24
Connessione e riproduzione Bluetooth	24
EQ: Pop / Rock / Movie	24
Controllo del volume	25
Ricarica USB	25
Ricarica senza fili	25
Funzione TWS	25
Spegnimento automatico	25

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	30
Onderdelen lijst	30
Faciliteit	31
Hoe te gebruiken	32
Aan uit	32
Extra ingang	32
Bluetooth-verbinding en afspelen	32
EQ - Pop / Rock / Movie	32
Volumeregeling	33
USB-opladen	33
Draadloos opladen	33
TWS-functie	33
Automatische uitschakeling	33

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	26
Liste der Einzelteile	26
Einrichtung	27
Wie benutzt man	28
An aus	28
AUX Eingang	28
Bluetooth-Verbindung und Wiedergabe	28
EQ - Pop/Rock/Movie	28
Lautstärkeregelung	29
USB-Aufladung	29
Kabelloses Laden	29
TWS-Funktion	29
Automatische Abschaltung	29

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	34
Lista części	34
Obiekt	35
Jak używać	36
Włączone	36
Wejście pomocnicze	36
Połączenie Bluetooth i odtwarzanie	36
EQ - Pop/Rock/Movie	36
Kontrola głośności	37
Ładowanie USB	37
Ładowanie bezprzewodowe	37
Funkcja TWS	37
Automatyczny wyłącznik	37

ENGLISH

Thank you for choosing our product. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

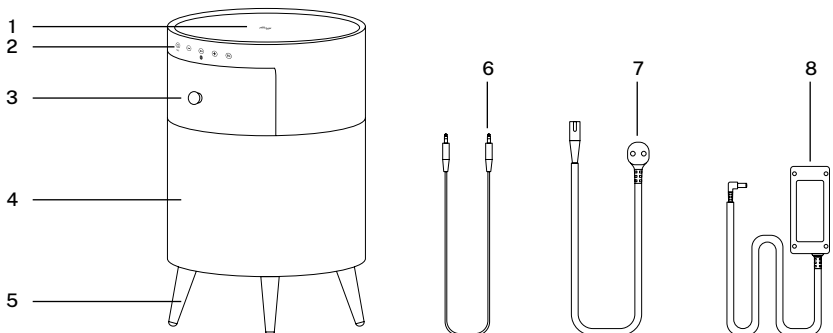
The safety measures listed here reduce the risk of fire, electric shock, and injury when followed correctly. Please keep the manual in a safe place for future reference, as well as the warranty, sales receipt, and box. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance. Always follow basic safety instructions and hazard prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

SECURITY INSTRUCTIONS

Before using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- The maximum load weight of this product is 15 kg, do not place any object weighing more than 15 kg on this appliance.
- Do not use this product as a seat.
- Always use the original AC adapter and power cable, otherwise it may cause slow wireless charging and poor operation of the Bluetooth speaker. In extreme cases, an incompatible AC adapter could burn out.

PARTS LIST

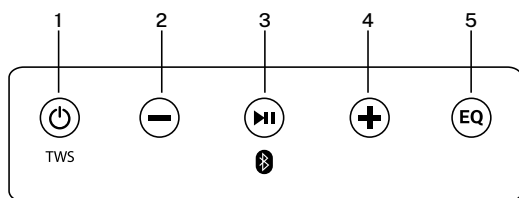


- 1. Base with wireless charger
- 2. Control Panel

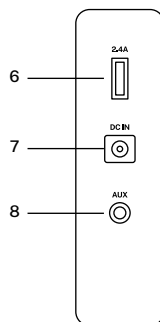
- 3. Drawer
- 4. Speaker
- 5. Paws

- 6. Auxiliary cable
- 7. Charging cable
- 8. Power adapter

FRONTAL

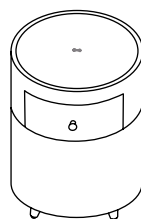
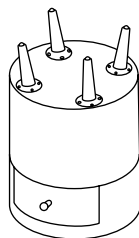
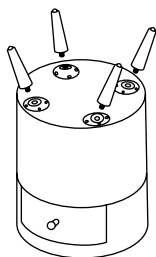
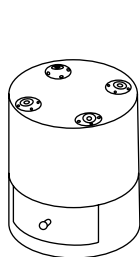


REAR



- | | | |
|------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| 1. Power button/TWS | 4. Turn up the volume | 7. Current input |
| 2. Lower volume | 5. EQ | 8. Auxiliary input |
| 3. Play/pause/Bluetooth connection | 6. USB port | |

FACILITY



1. On a flat, smooth surface, carefully remove all components from the product box.
2. Place the main body of the table with the wooden top facing down on a flat and stable surface to place the legs of the product.
3. Take one of the legs and insert it into one of the fixed holes in the table. Turn clockwise to tighten.
4. Repeat the same step with all the remaining legs. Make sure all legs are properly tightened.
5. Carefully lift the table and turn it over, resting it on the legs.

HOW TO USE

ON OFF

- Plug the AC adapter into the DC power socket of the speaker (make sure to use the original AC adapter that comes with the speaker), you will hear the voice of “Power on” from the speaker and the speaker will automatically start entering Bluetooth mode by default “Bluetooth, waiting for connection” ringing on your speaker. Once the device is turned on you can pair your device with the speaker.

Warning: Please use the original power adapter for charging, otherwise it may cause slow charging or unable to charge at all. In extreme cases, the adapter may burn out or cause another accident.

- Press and hold the power button , the speaker will turn on, you will hear “Power on” voice from the speaker and enter Bluetooth mode, “Bluetooth, waiting for connection” will sound again.
- Press and hold the power button  again, the speaker will turn off and you will hear the voice “Power off” from the speaker.

AUXILIARY INPUT

- Insert the auxiliary cable into the auxiliary input located on the rear panel of the table. The speaker will switch to auxiliary mode automatically and the green light will turn on. Bluetooth mode will be disabled.
- After taking out the auxiliary cable, the Bluetooth mode will be activated automatically and you will hear the voice of “Bluetooth, waiting for connection” or “Bluetooth”.

BLUETOOTH CONNECTION AND PLAYBACK

- When the speaker is in Bluetooth mode, it will automatically switch to pairing status, the blue light will flash quickly and you can search your Bluetooth device for “SPEAKER-TABLE-BASS” for connection.
- The speaker will pair with your device via Bluetooth, the speaker will sound “Bluetooth is connected” after pairing, the blue light will keep on. If the Bluetooth connection fails, the blue light will flash quickly.
- While playing music after connecting with your device via Bluetooth, the speaker will stop if you briefly press the power/pause button , press again and the music will play again.
- When this speaker is connected with a device, if you press and hold the power/pause button , the speaker will turn off the connection with the paired device, the voice “Bluetooth disconnected, waiting for connection” will sound. You can then pair another device via Bluetooth.

EQ - POP / ROCK / MOVIE

- When the speaker is on it is in normal mode by default. The light will remain off.
- Press the button **EQ** and the speaker will enter POP mode and the red light will light up and make “POP” sound.
- Briefly press the button again **EQ**, the speaker will enter ROCK mode and the green light will illuminate and the word “ROCK” will sound on your speaker.
- Press the button again **EQ** and the speaker will enter “MOVIE” mode, the green and red light will keep on, emitting “MOVIE” sound.
- The speaker will enter normal mode by pressing the button once more **EQ** and the word “Normal” will sound on your speaker.

VOLUME CONTROL

- Press the button **+** to increase the volume of your speaker and the white light will flash. (This speaker has 31 sound levels in total. When the speaker is turned on the default sound level is 1).
- When you reach the maximum volume of your speaker you will hear a voice message saying "Maximum volume".
- Press the button **-** to decrease the volume and the white light will turn on.

USB CHARGING

- When the unit is turned on or connected with the power adapter, the USB port will be able to charge mobile devices.
- When the speaker is off, the USB port cannot charge any external devices.
- The USB port can charge mobile devices even when the unit is turned off, as long as the AC adapter is connected to a main power source that is turned on.

WIRELESS CHARGING

- If you have a mobile device with wireless charging capability, you can charge it by placing it on the wireless charging symbol displayed on the top of the speaker.
- Make sure the phone is within the charging area. Once charging starts, the charging signal will be displayed on the phone screen. You can remove your phone from the charging area at any time to finish the charging process.
- The wireless charger will charge compatible mobile devices even when the unit is turned off, as long as the table is connected to a main power source and is turned on.
- Some phone cases may inhibit the wireless charging function. It may be necessary to remove phone cases to improve wireless charging efficiency.

TWS FUNCTION

- Turn on the first and second speaker, double click power/TWS button  on one of the two speakers, they will enter device pairing mode, you will hear a beep and the orange light will flash quickly at the same time.
- After pairing the device, the orange light of the main speaker will keep on, the light of the secondary speaker will flash slowly.
- To disconnect the pairing of the two speakers, briefly press the power/TWS button  once, the speakers will be unpaired.
- When the speakers are successfully paired in Bluetooth mode, the two speakers can operate by inserting the auxiliary cable into the auxiliary jack on the rear panel of the main speaker. Both speakers will fail if you insert the auxiliary cable into the auxiliary jack of the second speaker.

Observation: While the speakers are set to TWS mode, the EQ function of both speakers can be adjusted by pressing one of their EQ buttons.

AUTO POWER OFF

- The speaker will automatically turn off if any of its functions are not used after 10 minutes.

Gracias por elegir nuestro producto. Antes de utilizar este aparato y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

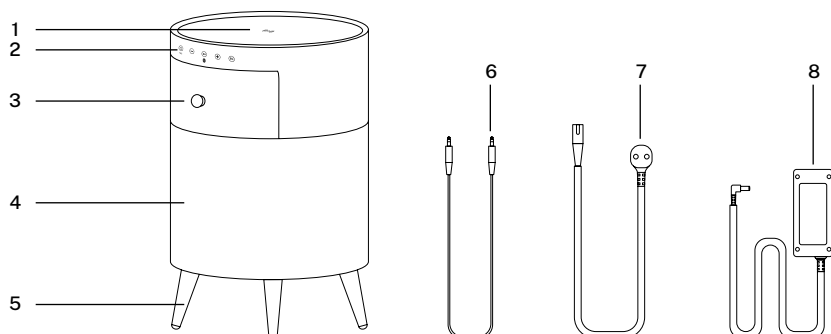
Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar las precauciones básicas de seguridad.

- El peso máximo de carga de este producto es de 15 kg, no coloque ningún objeto que pese más de 15 kg sobre este aparato.
- No utilice este producto como asiento.
- Utilice siempre el adaptador de CA y el cable de alimentación original, de lo contrario, podría provocar una carga inalámbrica lenta y un funcionamiento deficiente del altavoz Bluetooth. En casos extremos, un adaptador de CA incompatible podría quemarse.

LISTADO DE PARTES



1. Base con cargador inalámbrico

2. Panel de control

3. Cajón

4. Altavoz

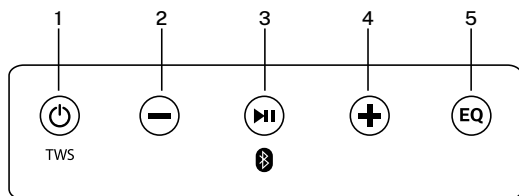
5. Patas

6. Cable auxiliar

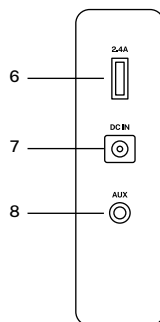
7. Cable de carga

8. Adaptador de corriente

FRONTAL

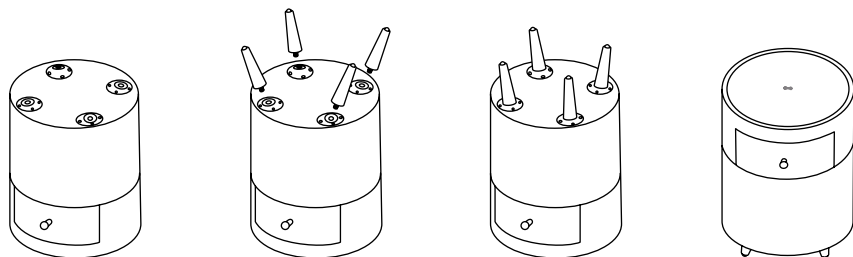


TRASERA



- | | | |
|---|------------------|-------------------------|
| 1. Botón de encendido/TWS | 4. Subir volumen | 7. Entrada de corriente |
| 2. Bajar volumen | 5. EQ | 8. Entrada auxiliar |
| 3. Reproducir / pausa /
Conexión Bluetooth | 6. Puerto USB | |

INSTALACIÓN



1. Sobre una superficie plana y suave, retire con cuidado todos los componentes que se encuentran en la caja del producto.
2. Coloque el cuerpo principal de la mesa con la parte superior de madera hacia abajo sobre una superficie plana y estable para colocar las patas del producto.
3. Tome una de las patas e insértela en uno de los orificios fijos de la mesa. Gire en el sentido de las agujas del reloj para apretar.
4. Repita el mismo paso con todas las patas restantes. Asegúrese de que todas las patas quedan correctamente apretadas.
5. Levante con cuidado la mesa y dele la vuelta, apoyándola sobre las patas.

MODO DE USO

ENCENDIDO / APAGADO

- Conecte el adaptador de CA a la toma de corriente continua del altavoz (asegúrese de usar el adaptador de CA original que viene con el altavoz), escuchará la voz de "Power on" desde el altavoz y este se iniciará automáticamente entrando en el modo Bluetooth de forma pre-determinada sonando en su altavoz "Bluetooth, waiting for connection". Una vez encendido el aparato podrá emparejar su dispositivo con el altavoz.

Advertencia: Utilice el adaptador de corriente original para la carga, de lo contrario, podría provocar que la carga sea lenta o no se pueda cargar en absoluto. En casos extremos, el adaptador podría quemarse o producir otro accidente.

- Mantenga presionado el botón de encendido , el altavoz se encenderá, escuchará la voz de "Power on" desde el altavoz y entrará en el modo Bluetooth, sonará nuevamente "Bluetooth, waiting for connection".
- Mantenga presionado el botón de encendido  nuevamente, el altavoz se apagará y escuchará la voz "Power off" desde el altavoz.

ENTRADA AUXILIAR

- Inserte el cable auxiliar en la entrada auxiliar que se encuentra en el panel posterior de la mesa. El altavoz cambiará al modo auxiliar automáticamente y la luz verde se encenderá. El modo Bluetooth se desactivará.
- Después de sacar el cable auxiliar, el modo Bluetooth se activará automáticamente y escuchará la voz de "Bluetooth, waiting for connection" o "Bluetooth".

CONEXIÓN BLUETOOTH Y REPRODUCCIÓN

- Cuando el altavoz esté en modo Bluetooth, cambiará automáticamente al estado de emparejamiento, la luz azul parpadeará rápidamente y podrá buscar desde su dispositivo Bluetooth "SPEAKER-TABLE-BASS" para su conexión.
- El altavoz se emparejará con su dispositivo a través de Bluetooth, el altavoz sonará "Bluetooth is connected" después del emparejamiento, la luz azul se mantendrá encendida. Si falla la conexión Bluetooth, la luz azul parpadeará rápidamente.
- Mientras reproduce música después de conectarse con su dispositivo a través del Bluetooth, el altavoz se detendrá si presiona brevemente el botón de encendido/pausa , presione nuevamente y la música se volverá a reproducir.
- Cuando este altavoz esté conectado con un dispositivo, si mantiene presionado el botón de encendido/pausa , el altavoz apagará la conexión con el dispositivo emparejado, sonará la voz de "Bluetooth disconnected, waiting for connection". Después podrá emparejar otro dispositivo a través del Bluetooth.

EQ - POP / ROCK / MOVIE

- Cuando el altavoz está encendido se encuentra en el modo normal de forma predeterminada. La luz se mantendrá apagada.
- Presione el botón **EQ** y el altavoz ingresará al modo POP y la luz roja se iluminará y emitirá el sonido "POP".
- Presione brevemente de nuevo el botón **EQ**, el altavoz entrará en modo ROCK y la luz verde se iluminará y sonará en su altavoz la palabra "ROCK".
- Presione nuevamente el botón **EQ** y el altavoz ingresará al modo "MOVIE", la luz verde y roja se mantendrán encendidas, emitiendo un sonido de "MOVIE".
- El altavoz entrará en modo normal presionando una vez más el botón **EQ** y sonará en su altavoz la palabra "Normal".

CONTROL DEL VOLUMEN

- Presione el botón **+** para aumentar el volumen de su altavoz y la luz blanca parpadeará. (Este altavoz cuenta con 31 niveles de sonido en total. Cuando el altavoz se enciende el nivel predeterminado de sonido es el 1).
- Cuando alcance el volumen máximo de su altavoz escuchará un mensaje de voz diciendo "Maximum volume".
- Presione el botón **-** para disminuir el volumen y la luz blanca se encenderá.

CARGA USB

- Cuando la unidad está encendida o conectada con el adaptador de corriente, el puerto USB podrá cargar dispositivos móviles.
- Cuando el altavoz está apagado, el puerto USB no puede cargar ningún dispositivo externo.
- El puerto USB puede cargar dispositivos móviles incluso cuando la unidad está apagada, siempre que el adaptador de corriente alterna esté conectado a una fuente de alimentación principal que esté encendida.

CARGA INALÁMBRICA

- Si tiene un dispositivo móvil con capacidad de carga inalámbrica, podrá cargarlo colocándolo sobre el símbolo de carga inalámbrica que se muestra en la parte superior del altavoz.
- Asegúrese de que el teléfono esté dentro del área de carga. Una vez que comience la carga, se mostrará en la pantalla del teléfono la señal de carga. Puede retirar su teléfono del área de carga en cualquier momento para finalizar el proceso de carga.
- El cargador inalámbrico cargará dispositivos móviles compatibles incluso cuando la unidad esté apagada, siempre que la mesa esté conectada a una fuente de alimentación principal y esté encendida.
- Algunas fundas de teléfono pueden inhibir la función de carga inalámbrica. Puede que sea necesario quitar las fundas del teléfono para mejorar la eficiencia de la carga inalámbrica.

FUNCIÓN TWS

- Encienda el primer y segundo altavoz, haga doble clic en botón de encendido/TWS  en uno de los dos altavoces, estos entrarán en modo de emparejamiento de equipo, escuchará una señal acústica y la luz naranja brillará rápidamente al mismo tiempo.
- Después del emparejamiento del equipo, el luz naranja del altavoz principal se mantendrá encendida, la luz del altavoz secundario parpadeará lentamente.
- Para desconectar el emparejamiento de los dos altavoces presione brevemente el botón de encendido/TWS  una vez, los altavoces se desemparejaran.
- Cuando los altavoces se emparejan correctamente en el modo Bluetooth, los dos altavoces pueden funcionar insertando el cable auxiliar en la toma auxiliar del panel posterior del altavoz principal. Los dos altavoces fallarán si inserta el cable auxiliar en la toma auxiliar del segundo altavoz.

Observación: Mientras los altavoces están configurados en modo TWS, la función EQ de ambos altavoces se puede ajustar presionando uno de sus botones EQ.

APAGADO AUTOMÁTICO

- El altavoz se apagará automáticamente si no se utiliza ninguna de sus funciones transcurridos 10 minutos.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher nosso produto. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

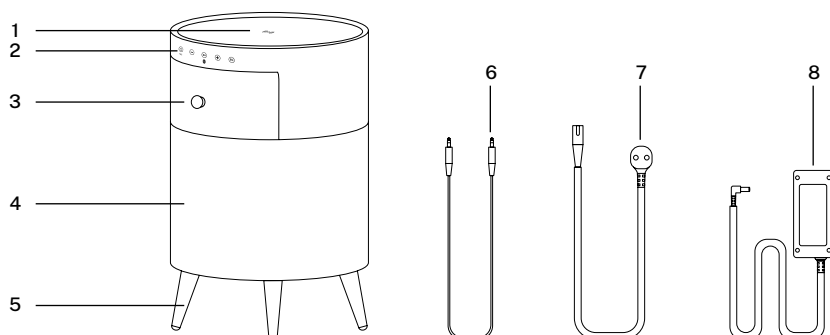
As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como a garantia, recibo de venda e caixa. Se aplicável, entregue estas instruções ao futuro proprietário do aparelho. Siga sempre as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções por parte do utilizador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de usar qualquer aparelho elétrico, devem ser sempre observadas precauções básicas de segurança.

- O peso máximo de carga deste produto é de 15 kg, não coloque nenhum objeto com peso superior a 15 kg sobre este aparelho.
- Não use este produto como assento.
- Sempre use o adaptador CA e o cabo de alimentação originais, caso contrário, isso pode causar carregamento sem fio lento e mau funcionamento do alto-falante Bluetooth. Em casos extremos, um adaptador AC incompatível pode queimar.

LISTA DE PEÇAS

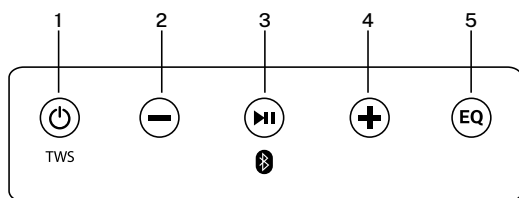


1. Base com carregador sem fio
2. Pannel de controle

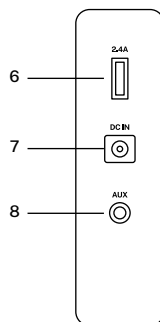
3. Gaveta
4. Palestrante
5. Patas

6. Cabo auxiliar
7. Cabo de carregamento
8. Adaptador de corrente

FRONTAL



TRASEIRA



1. Botão liga/desliga/TWS

2. Diminuir volume

3. Reproduzir/pausar/
conexão Bluetooth

4. Aumenta o volume

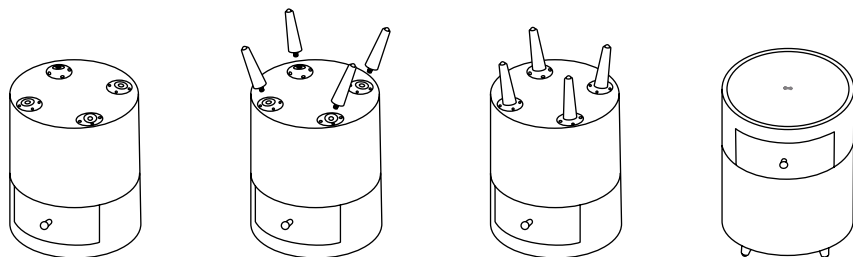
5. Equalização

6. Porta USB

7. Entrada atual

8. Entrada auxiliar

INSTALAÇÃO



1. Em uma superfície plana e lisa, remova cuidadosamente todos os componentes da caixa do produto.

2. Coloque o corpo principal da mesa com o tampo de madeira voltado para baixo sobre uma superfície plana e estável para colocar as pernas do produto.

3. Pegue uma das pernas e insira-a em um dos orifícios fixos da mesa. Gire no sentido horário para apertar.

4. Repita o mesmo passo com todas as pernas restantes. Certifique-se de que todas as pernas estejam devidamente apertadas.

5. Levante a mesa com cuidado e vire-a, apoiando-a nas pernas.

MODO DE USO

ON OFF

- Conecte o adaptador CA na tomada de alimentação CC do alto-falante (certifique-se de usar o adaptador CA original que vem com o alto-falante), você ouvirá a voz “Power on” do alto-falante e o alto-falante começará automaticamente a entrar no modo Bluetooth por padrão, “Bluetooth, waiting for connection” tocando no seu alto-falante. Depois que o dispositivo estiver ligado, você poderá emparelhá-lo com o alto-falante.

Aviso: Use o adaptador de alimentação original para carregar, caso contrário, poderá causar carregamento lento ou impossibilidade de carregamento. Em casos extremos, o adaptador pode queimar ou causar outro acidente.

- Pressione e segure o botão liga / desliga , o alto-falante será ligado, você ouvirá a voz “Power on” do alto-falante e entrará no modo Bluetooth, “Bluetooth, waiting for connection” soar novamente.
- Pressione e segure o botão liga / desliga  novamente, o alto-falante será desligado e você ouvirá a voz “Power off” vindo do alto-falante.

ENTRADA AUXILIAR

- Insira o cabo auxiliar na entrada auxiliar localizada no painel traseiro da mesa. O alto-falante mudará para o modo auxiliar automaticamente e a luz verde acenderá. O modo Bluetooth será desativado.
- Após retirar o cabo auxiliar, o modo Bluetooth será ativado automaticamente e você ouvirá a voz de “Bluetooth, waiting for connection” ou “Bluetooth”.

CONEXÃO E REPRODUÇÃO BLUETOOTH

- Quando o alto-falante estiver no modo Bluetooth, ele mudará automaticamente para o status de emparelhamento, a luz azul piscará rapidamente e você poderá procurar “SPEAKER-TABLE-BASS” em seu dispositivo Bluetooth para conexão.
- O alto-falante irá emparelhar com o seu dispositivo via Bluetooth, o alto-falante emitirá um som Bluetooth is connected” após o emparelhamento, a luz azul continuará acesa. Se a conexão Bluetooth falhar, a luz azul piscará rapidamente.
- Ao reproduzir música após conectar seu dispositivo via Bluetooth, o alto-falante irá parar se você pressionar brevemente o botão liga / desliga / pausa , pressione novamente e a música tocará novamente.
- Quando este alto-falante estiver conectado a um dispositivo, se você pressionar e segurar o botão liga/desliga , o alto-falante desligará a conexão com o dispositivo emparelhado, a voz “Bluetooth disconnected, waiting for connection” soar. Você pode então emparelhar outro dispositivo via Bluetooth.

EQ - POP / ROCK / MOVIE

- Quando o alto-falante está ligado, ele está no modo normal por padrão. A luz permanecerá apagada.
- aperte o botão **EQ** e o alto-falante entrará no modo POP e a luz vermelha acenderá e emitirá um som “POP”.
- Pressione brevemente o botão novamente **EQ**, o alto-falante entrará no modo ROCK e a luz verde acenderá e a palavra “ROCK” soar no seu alto-falante.
- Pressione o botão novamente **EQ** e o alto-falante entrará no modo “MOVIE”, as luzes verde e vermelha permanecerão acesas, emitindo o som “MOVIE”.
- O alto-falante entrará no modo normal pressionando o botão mais uma vez **EQ** e a palavra “Normal” soar no alto-falante.

CONTROLE DE VOLUME

- aperte o botão **+** para aumentar o volume do alto-falante e a luz branca piscará. (Este alto-falante possui 31 níveis de som no total. Quando o alto-falante está ligado, o nível de som padrão é 1).
- Ao atingir o volume máximo do alto-falante, você ouvirá uma mensagem de voz dizendo “Maximum volume”.
- Aperte o botão **-** para diminuir o volume e a luz branca acenderá.

CARREGAMENTO USB

- Quando a unidade estiver ligada ou conectada ao adaptador de energia, a porta USB poderá carregar dispositivos móveis.
- Quando o alto-falante está desligado, a porta USB não consegue carregar nenhum dispositivo externo.
- A porta USB pode carregar dispositivos móveis mesmo quando a unidade está desligada, desde que o adaptador CA esteja conectado a uma fonte de alimentação principal ligada.

CARREGAMENTO SEM FIO

- Se você tiver um dispositivo móvel com capacidade de carregamento sem fio, poderá carregá-lo colocando-o no símbolo de carregamento sem fio exibido na parte superior do alto-falante.
- Certifique-se de que o telefone esteja dentro da área de carregamento. Assim que o carregamento começar, o sinal de carregamento será exibido na tela do telefone. Você pode remover seu telefone da área de carregamento a qualquer momento para finalizar o processo de carregamento.
- O carregador sem fio carregará dispositivos móveis compatíveis mesmo quando a unidade estiver desligada, desde que a mesa esteja conectada a uma fonte de alimentação principal e ligada.
- Algumas capas de telefone podem inibir a função de carregamento sem fio. Pode ser necessário remover as capas do telefone para melhorar a eficiência do carregamento sem fio.

FUNÇÃO TWS

- Ligue o primeiro e o segundo alto-falantes, clique duas vezes no botão liga / desliga / TWS  em um dos dois alto-falantes, eles entrarão no modo de emparelhamento de dispositivos, você ouvirá um bipe e a luz laranja piscará rapidamente ao mesmo tempo.
- Após emparelhar o dispositivo, a luz laranja do alto-falante principal permanecerá acesa, a luz do alto-falante secundário piscará lentamente.
- Para desconectar o emparelhamento dos dois alto-falantes, pressione brevemente o botão liga / desliga / TWS  uma vez, os alto-falantes serão desemparelhados.
- Quando os alto-falantes são emparelhados com sucesso no modo Bluetooth, os dois alto-falantes podem operar inserindo o cabo auxiliar no conector auxiliar no painel traseiro do alto-falante principal. Ambos os alto-falantes falharão se você inserir o cabo auxiliar no conector auxiliar do segundo alto-falante.

Observação: Enquanto os alto-falantes estão configurados para o modo TWS, a função EQ de ambos os alto-falantes pode ser ajustada pressionando um de seus botões EQ.

DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

- O alto-falante desligará automaticamente se alguma de suas funções não for usada após 10 minutos.

Merci d'avoir choisi notre produit. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement la notice.

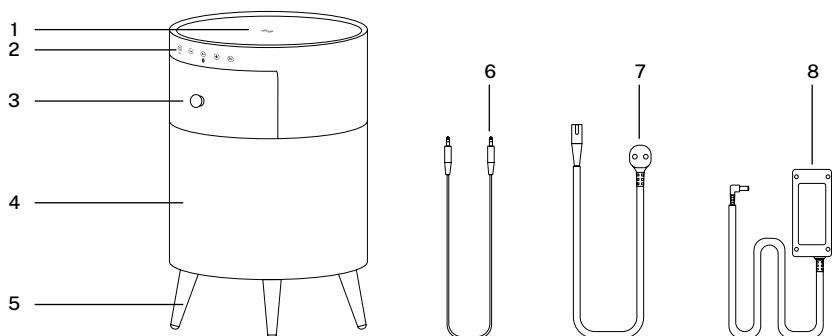
Les mesures de sécurité répertoriées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Veuillez conserver le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant du non-respect par l'utilisateur de ces instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

- Le poids de charge maximum de ce produit est de 15 kg, ne placez aucun objet pesant plus de 15 kg sur cet appareil.
- N'utilisez pas ce produit comme siège.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation d'origine, sinon cela pourrait ralentir la charge sans fil et entraîner un mauvais fonctionnement du haut-parleur Bluetooth. Dans des cas extrêmes, un adaptateur secteur incompatible pourrait griller.

LISTE DES PIECES

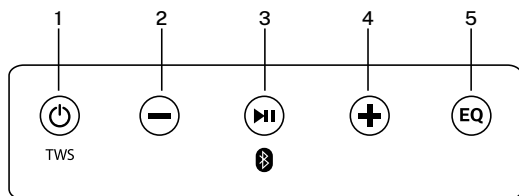


1. Base avec chargeur sans fil
2. Panneau de commande
3. Tiroir

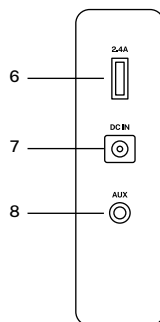
4. Conférencier
5. Pattes
6. Câble auxiliaire

7. Câble de chargement
8. Adaptateur secteur

FRONTAL



ARRIÈRE



1. Bouton d'alimentation/
TWS

2. Baisser le volume

3. Lecture/pause/connexion

Bluetooth

4. Augmente le volume

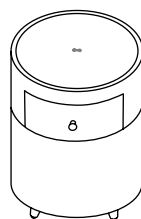
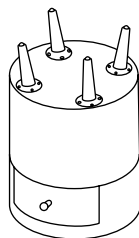
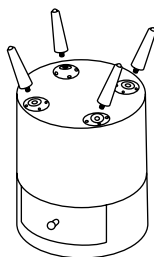
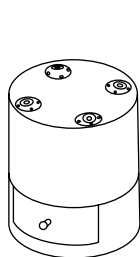
5. Égaliseur

6. Port USB

7. Entrée actuelle

8. Entrée auxiliaire

FACILITÉ



1. Sur une surface plane et lisse, retirez soigneusement tous les composants de la boîte du produit.
2. Placez le corps principal de la table avec le plateau en bois vers le bas sur une surface plane et stable pour placer les pieds du produit.
3. Prenez l'un des pieds et insérez-le dans l'un des trous fixes de la table. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.
4. Répétez la même étape avec toutes les jambes restantes. Assurez-vous que tous les pieds sont correctement serrés.
5. Soulevez délicatement la table et retournez-la en la posant sur les pieds.

ALLUMÉ ÉTEINT

- Branchez l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation CC du haut-parleur (assurez-vous d'utiliser l'adaptateur secteur d'origine fourni avec le haut-parleur), vous entendrez la voix de « Power on » du haut-parleur et le haut-parleur commencera automatiquement à passer en mode Bluetooth, par défaut « Bluetooth, waiting for connection » sonne sur votre enceinte. Une fois l'appareil allumé, vous pouvez coupler votre appareil avec le haut-parleur.

Avertissement: Veuillez utiliser l'adaptateur secteur d'origine pour le chargement, sinon cela pourrait ralentir le chargement ou ne pas pouvoir le charger du tout. Dans des cas extrêmes, l'adaptateur peut griller ou provoquer un autre accident.

- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation , le haut-parleur s'allumera, vous entendrez la voix « Power on » du haut-parleur et passerez en mode Bluetooth, « Bluetooth, waiting for connection » retentira à nouveau.
- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation  encore une fois, le haut-parleur s'éteindra et vous entendrez la voix « Power off » du haut-parleur.

ENTRÉE AUXILIAIRE

- Insérez le câble auxiliaire dans l'entrée auxiliaire située sur le panneau arrière de la table. L'enceinte passera automatiquement en mode auxiliaire et le voyant vert s'allumera. Le mode Bluetooth sera désactivé.
- Après avoir retiré le câble auxiliaire, le mode Bluetooth sera activé automatiquement et vous entendrez la voix de « Bluetooth, waiting for connection » ou « Bluetooth ».

CONNEXION ET LECTURE BLUETOOTH

- Lorsque le haut-parleur est en mode Bluetooth, il passe automatiquement en état d'appairage, le voyant bleu clignote rapidement et vous pouvez rechercher « SPEAKER-TABLE-BASS » sur votre appareil Bluetooth pour la connexion.
- Le haut-parleur s'associera à votre appareil via Bluetooth, le haut-parleur sonnera « Bluetooth is connecte » après le couplage, la lumière bleue restera allumée. Si la connexion Bluetooth échoue, le voyant bleu clignote rapidement.
- Pendant la lecture de musique après la connexion à votre appareil via Bluetooth, l'enceinte s'arrêtera si vous appuyez brièvement sur le bouton marche/pause , appuyez à nouveau et la musique rejouera.
- Lorsque cette enceinte est connectée à un appareil, si vous maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt , le haut-parleur éteindra la connexion avec l'appareil couplé, la voix « Bluetooth disconnected, waiting for connection » retentira. Vous pouvez ensuite coupler un autre appareil via Bluetooth.

EQ - POP / ROCK / MOVIE

- Lorsque le haut-parleur est allumé, il est en mode normal par défaut. La lumière restera éteinte.
- Appuyez sur le bouton **EQ** et le haut-parleur entrera en mode POP et le voyant rouge s'allumera et émettra un son « POP ».
- Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton **EQ**, l'enceinte entrera en mode ROCK et le voyant vert s'allumera et le mot « ROCK » retentira sur votre enceinte.
- Appuyez à nouveau sur le bouton **EQ** et le haut-parleur entrera en mode « MOVIE », les voyants vert et rouge resteront allumés, émettant le son «MOVIE ».
- L'enceinte entrera en mode normal en appuyant à nouveau sur le bouton **EQ** et le mot « Normal » retentira sur votre haut-parleur.

CONTRÔLE DU VOLUME

- appuie sur le bouton **+** pour augmenter le volume de votre haut-parleur et le voyant blanc clignotera. (Cette enceinte dispose de 31 niveaux sonores au total. Lorsque le haut-parleur est allumé, le niveau sonore par défaut est 1).
- Lorsque vous atteignez le volume maximum de votre enceinte, vous entendrez un message vocal indiquant « Maximum volume ».
- appuie sur le bouton **—** pour diminuer le volume et la lumière blanche s'allumera.

CHARGEMENT USB

- Lorsque l'appareil est allumé ou connecté à l'adaptateur secteur, le port USB pourra charger les appareils mobiles.
- Lorsque le haut-parleur est éteint, le port USB ne peut charger aucun périphérique externe.
- Le port USB peut charger des appareils mobiles même lorsque l'appareil est éteint, à condition que l'adaptateur secteur soit connecté à une source d'alimentation principale allumée.

CHARGEMENT SANS FIL

- Si vous disposez d'un appareil mobile doté d'une capacité de chargement sans fil, vous pouvez le charger en le plaçant sur le symbole de chargement sans fil affiché sur le dessus de l'enceinte.
- Assurez-vous que le téléphone se trouve dans la zone de chargement. Une fois la charge commencée, le signal de charge s'affichera sur l'écran du téléphone. Vous pouvez retirer votre téléphone de la zone de chargement à tout moment pour terminer le processus de chargement.
- Le chargeur sans fil chargera les appareils mobiles compatibles même lorsque l'appareil est éteint, à condition que la table soit connectée à une source d'alimentation principale et soit allumée.
- Certaines coques de téléphone peuvent empêcher la fonction de chargement sans fil. Il peut être nécessaire de retirer les coques de téléphone pour améliorer l'efficacité du chargement sans fil.

FONCTION TWS

- Allumez le premier et le deuxième haut-parleur, double-cliquez sur le bouton d'alimentation/TWS  sur l'une des deux enceintes, ils entreront en mode d'appairage des appareils, vous entendrez un bip et le voyant orange clignotera rapidement en même temps.
- Après avoir couplé l'appareil, le voyant orange du haut-parleur principal restera allumé, le voyant du haut-parleur secondaire clignotera lentement.
- Pour déconnecter l'appairage des deux enceintes, appuyez brièvement sur le bouton power/TWS  une fois, les enceintes seront dissociées.
- Lorsque les enceintes sont couplées avec succès en mode Bluetooth, les deux enceintes peuvent fonctionner en insérant le câble auxiliaire dans la prise auxiliaire située sur le panneau arrière de l'enceinte principale. Les deux haut-parleurs tomberont en panne si vous insérez le câble auxiliaire dans la prise auxiliaire du deuxième haut-parleur.

Observation: Lorsque les enceintes sont réglées en mode TWS, la fonction EQ des deux enceintes peut être ajustée en appuyant sur l'un de leurs boutons EQ.

MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

- L'enceinte s'éteindra automatiquement si l'une de ses fonctions n'est pas utilisée après 10 minutes.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

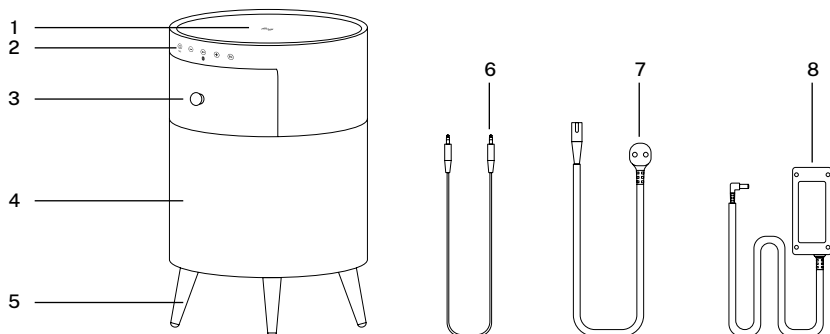
Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, così come la garanzia, la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Il peso massimo del carico di questo prodotto è di 15 kg, non posizionare oggetti di peso superiore a 15 kg su questo apparecchio.
- Non utilizzare questo prodotto come sedile.
- Utilizzare sempre l'adattatore CA e il cavo di alimentazione originali, altrimenti la ricarica wireless potrebbe risultare lenta e il funzionamento inadeguato dell'altoparlante Bluetooth. In casi estremi, un adattatore CA incompatibile potrebbe bruciarsi.

ELENCO DELLE PARTI

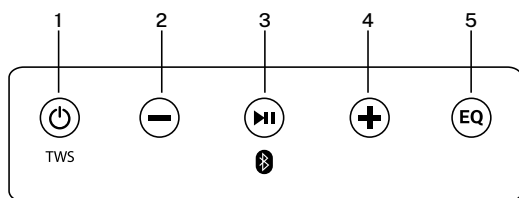


1. Base con caricatore wireless
2. Pannello di controllo

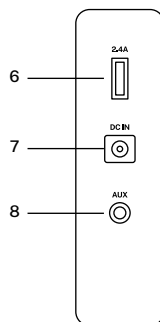
3. Cassetto
4. Altoparlante
5. Zampe

6. Cavo ausiliario
7. Cavo di ricarica
8. Adattatore di alimentazione

FRONTALE

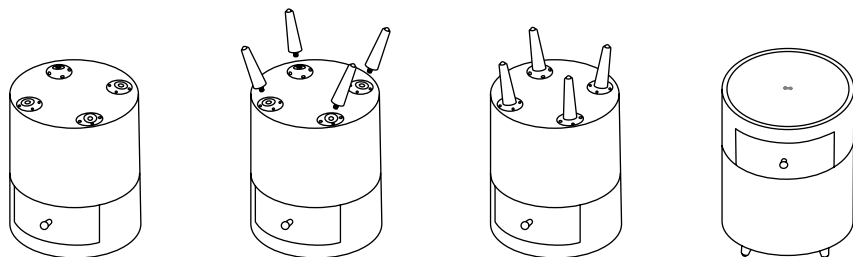


POSTERIORE



- | | | |
|---|-------------------|------------------------|
| 1. Pulsante di accensione/TWS | 4. Alza il volume | 7. Ingresso corrente |
| 2. Volume più basso | 5. EQ | 8. Ingresso ausiliario |
| 3. Riproduci/metti in pausa/
connessione Bluetooth | 6. Porta USB | |

FACILITÀ



1. Su una superficie piana e liscia, rimuovere con attenzione tutti i componenti dalla confezione del prodotto.
2. Posizionare il corpo principale del tavolo con il piano in legno rivolto verso il basso su una superficie piana e stabile per posizionare le gambe del prodotto.
3. Prendi una delle gambe e inseriscila in uno dei fori fissi del tavolo. Girare in senso orario per stringere.
4. Ripeti lo stesso passaggio con tutte le gambe rimanenti. Assicurarsi che tutte le gambe siano serrate correttamente.
5. Sollevare con attenzione il tavolo e capovolgerlo, appoggiandolo sulle gambe.

ACCESO SPENTO

- Collega l'adattatore CA alla presa di alimentazione CC dell'altoparlante (assicurati di utilizzare l'adattatore CA originale fornito con l'altoparlante), sentirai la voce "Power on" dall'altoparlante e l'altoparlante inizierà automaticamente ad accedere alla modalità Bluetooth per impostazione predefinita, "Bluetooth, waiting for connection" squilla sull'altoparlante. Una volta acceso il dispositivo, puoi associarlo all'altoparlante.

Avvertimento: Si prega di utilizzare l'adattatore di alimentazione originale per la ricarica, altrimenti la ricarica potrebbe essere lenta o addirittura impossibile. In casi estremi, l'adattatore potrebbe bruciarsi o causare un altro incidente.

- Tieni premuto il pulsante di accensione , l'altoparlante si accenderà, si sentirà la voce "Power on" dall'altoparlante e si accederà alla modalità Bluetooth, "Bluetooth, waiting for connection" suonerà nuovamente.
- Tieni premuto il pulsante di accensione  nuovamente, l'altoparlante si spegnerà e si sentirà la voce "Power off" dall'altoparlante.

INGRESSO AUSILIARIO

- Inserire il cavo ausiliario nell'ingresso ausiliario situato sul pannello posteriore del tavolo. L'altoparlante passerà automaticamente alla modalità ausiliaria e la luce verde si accenderà. La modalità Bluetooth verrà disabilitata.
- Dopo aver estratto il cavo ausiliario, la modalità Bluetooth verrà attivata automaticamente e si sentirà la voce "Bluetooth, waiting for connection" o "Bluetooth".

CONNESSIONE E RIPRODUZIONE BLUETOOTH

- Quando l'altoparlante è in modalità Bluetooth, passerà automaticamente allo stato di accoppiamento, la luce blu lampeggerà rapidamente e potrai cercare "SPEAKER-TABLE-BASS" nel tuo dispositivo Bluetooth per la connessione.
- L'altoparlante si accoppierà con il dispositivo tramite Bluetooth, l'altoparlante emetterà il suono "Bluetooth is connected" dopo l'associazione, la luce blu continuerà ad accendersi. Se la connessione Bluetooth fallisce, la luce blu lampeggerà rapidamente.
- Durante la riproduzione della musica dopo la connessione al dispositivo tramite Bluetooth, l'altoparlante si fermerà se si preme brevemente il pulsante di accensione/pausa , premere di nuovo e la musica verrà riprodotta di nuovo.
- Quando questo altoparlante è collegato a un dispositivo, se si tiene premuto il pulsante di accensione/pausa , l'altoparlante disattiverà la connessione con il dispositivo abbinato, verrà emessa la voce "Bluetooth disconnected, waiting for connection". È quindi possibile associare un altro dispositivo tramite Bluetooth.

EQ: POP / ROCK / MOVIE

- Quando l'altoparlante è acceso, per impostazione predefinita è in modalità normale. La luce rimarrà spenta.
- premi il bottone **EQ** e l'altoparlante entrerà in modalità POP e la luce rossa si accenderà ed emetterà il suono "POP".
- Premere di nuovo brevemente il pulsante **EQ**, l'altoparlante entrerà in modalità ROCK, la luce verde si illuminerà e la parola "ROCK" suonerà sull'altoparlante.
- Premere nuovamente il pulsante **EQ** e l'altoparlante entrerà in modalità "MOVIE", la luce verde e rossa resteranno accese, emettendo il suono "MOVIE".
- L'altoparlante entrerà in modalità normale premendo ancora una volta il pulsante **EQ** e sull'altoparlante suonerà la parola "Normale".

CONTROLLO DEL VOLUME

- premi il bottone **+** per aumentare il volume dell'altoparlante e la luce bianca lampeggerà. (Questo altoparlante ha 31 livelli sonori in totale. Quando l'altoparlante è acceso, il livello audio predefinito è 1).
- Quando raggiungi il volume massimo del tuo altoparlante sentirai un messaggio vocale che dice "Maximum volume".
- Premi il bottone **—** per diminuire il volume e la luce bianca si accenderà.

RICARICA USB

- Quando l'unità è accesa o collegata all'alimentatore, la porta USB sarà in grado di caricare i dispositivi mobili.
- Quando l'altoparlante è spento, la porta USB non può caricare alcun dispositivo esterno.
- La porta USB può caricare i dispositivi mobili anche quando l'unità è spenta, purché l'adattatore CA sia collegato a una fonte di alimentazione principale accesa.

RICARICA SENZA FILI

- Se disponi di un dispositivo mobile con funzionalità di ricarica wireless, puoi caricarlo posizionandolo sul simbolo di ricarica wireless visualizzato sulla parte superiore dell'altoparlante.
- Assicurati che il telefono si trovi nell'area di ricarica. Una volta avviata la ricarica, il segnale di ricarica verrà visualizzato sullo schermo del telefono. Puoi rimuovere il telefono dall'area di ricarica in qualsiasi momento per completare il processo di ricarica.
- Il caricabatterie wireless caricherà i dispositivi mobili compatibili anche quando l'unità è spenta, purché il tavolo sia collegato a una fonte di alimentazione principale e sia acceso.
- Alcune custodie del telefono potrebbero inibire la funzione di ricarica wireless. Potrebbe essere necessario rimuovere le custodie del telefono per migliorare l'efficienza della ricarica wireless.

FUNZIONE TWS

- Accendi il primo e il secondo altoparlante, fai doppio clic sul pulsante di accensione/TWS  su uno dei due altoparlanti entrerà in modalità di associazione del dispositivo, si sentirà un bip e contemporaneamente la luce arancione lampeggerà velocemente.
- Dopo aver abbinato il dispositivo, la luce arancione dell'altoparlante principale rimarrà accesa, la luce dell'altoparlante secondario lampeggerà lentamente.
- Per disconnettere l'abbinamento dei due altoparlanti, premere brevemente il pulsante di accensione/TWS  una volta, gli altoparlanti verranno disaccoppiati.
- Una volta accoppiati con successo gli altoparlanti in modalità Bluetooth, i due altoparlanti possono funzionare inserendo il cavo ausiliario nel jack ausiliario sul pannello posteriore dell'altoparlante principale. Entrambi gli altoparlanti falliranno se si inserisce il cavo ausiliario nel jack ausiliario del secondo altoparlante.

Osservazione: Mentre gli altoparlanti sono impostati sulla modalità TWS, la funzione EQ di entrambi gli altoparlanti può essere regolata premendo uno dei pulsanti EQ.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

- L'altoparlante si spegnerà automaticamente se una qualsiasi delle sue funzioni non viene utilizzata dopo 10 minuti.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

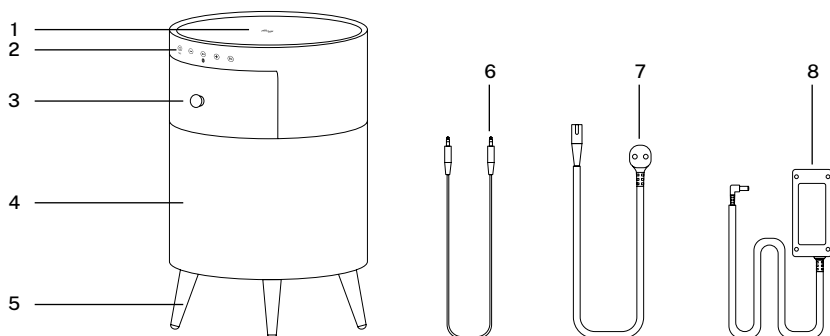
Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen verringern bei korrekter Befolgung das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen. Bitte bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den künftigen Besitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts stets die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Gefahrenverhütung. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Verwendung eines Elektrogeräts sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Das maximale Ladegewicht dieses Produkts beträgt 15 kg. Stellen Sie keine Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 15 kg auf dieses Gerät.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Sitzgelegenheit.
- Verwenden Sie immer das Original-Netzteil und -Netzkabel, da es sonst zu langsamem kabellosem Laden und schlechter Funktion des Bluetooth-Lautsprechers kommen kann. Im Extremfall könnte ein inkompatibles Netzteil durchbrennen.

LISTE DER EINZELTEILE



1. Basis mit kabellosem Ladegerät

2. Bedienfeld

3. Schublade

4. Lautsprecher

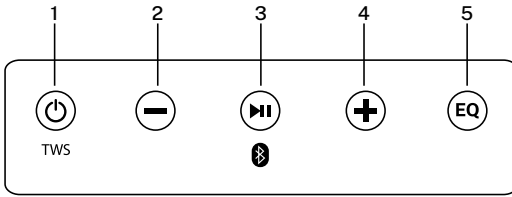
5. Pfoten

6. Hilfskabel

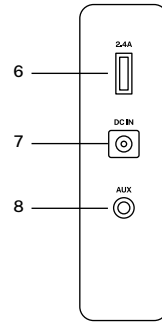
7. Aufladekabel

8. Netzteil

FRONTAL

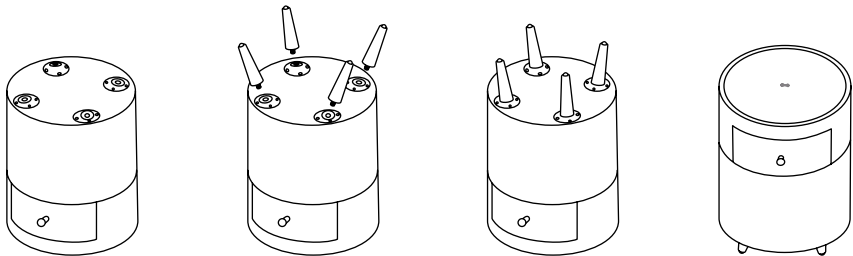


HINTEREN



- | | | |
|--|------------------------------|----------------------|
| 1. Ein-/Aus-Taste/TWS | 4. Drehe die Lautstärke hoch | 7. Aktueller Eingang |
| 2. Geringere Lautstärke | 5. EQ | 8. AUX Eingang |
| 3. Wiedergabe/Pause/
Bluetooth-Verbindung | 6. USB-Anschluss | |

EINRICHTUNG



1. Nehmen Sie auf einer ebenen, glatten Oberfläche alle Komponenten vorsichtig aus der Produktverpackung.
2. Stellen Sie den Hauptteil des Tisches mit der Holzplatte nach unten auf eine ebene und stabile Oberfläche, um die Beine des Produkts zu platzieren.
3. Nehmen Sie eines der Beine und stecken Sie es in eines der festen Löcher im Tisch. Zum Festziehen im Uhrzeigersinn drehen.
4. Wiederholen Sie den gleichen Schritt mit allen verbleibenden Beinen. Stellen Sie sicher, dass alle Beine richtig festgezogen sind.
5. Heben Sie den Tisch vorsichtig an, drehen Sie ihn um und stellen Sie ihn auf die Beine.

AN AUS

- Stecken Sie das Netzteil in die Gleichstrombuchse des Lautsprechers (stellen Sie sicher, dass Sie das Original-Netzteil verwenden, das mit dem Lautsprecher geliefert wurde). Sie hören die Stimme „Power on“ vom Lautsprecher und der Lautsprecher wechselt automatisch in den Bluetooth-Modus Standardmäßig ertönt „Bluetooth, waiting for connection“ auf Ihrem Lautsprecher. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, können Sie es mit dem Lautsprecher koppeln.

Warnung: Bitte verwenden Sie zum Laden das Original-Netzteil, andernfalls kann es zu langsamem oder gar nicht möglichem Laden kommen. Im Extremfall kann der Adapter durchbrennen oder einen weiteren Unfall verursachen.

- Halten Sie den Netzschalter gedrückt , der Lautsprecher schaltet sich ein, Sie hören die Stimme „Power on“ aus dem Lautsprecher und wechseln in den Bluetooth-Modus. „Bluetooth, waiting for connection“ ertönt erneut.
- Halten Sie den Netzschalter gedrückt  Auch hier schaltet sich der Lautsprecher aus und Sie hören die Stimme „Power off“ aus dem Lautsprecher.

AUX EINGANG

- Stecken Sie das Hilfskabel in den Hilfseingang an der Rückseite des Tisches. Der Lautsprecher wechselt automatisch in den Zusatzmodus und das grüne Licht leuchtet auf. Der Bluetooth-Modus wird deaktiviert.
- Nach dem Herausziehen des Zusatzkabels wird der Bluetooth-Modus automatisch aktiviert und Sie hören die Stimme „Bluetooth, waiting for connection“ oder „Bluetooth“.

BLUETOOTH-VERBINDUNG UND WIEDERGABE

- Wenn sich der Lautsprecher im Bluetooth-Modus befindet, wechselt er automatisch in den Kopplungsstatus, das blaue Licht blinkt schnell und Sie können Ihr Bluetooth-Gerät nach „SPEAKER-TABLE-BASS“ für die Verbindung durchsuchen.
- Der Lautsprecher wird über Bluetooth mit Ihrem Gerät gekoppelt, der Lautsprecher ertönt nach der Kopplung „Bluetooth ist connected“ und das blaue Licht leuchtet weiter. Wenn die Bluetooth-Verbindung fehlschlägt, blinkt das blaue Licht schnell.
- Während der Musikwiedergabe nach der Verbindung mit Ihrem Gerät über Bluetooth stoppt der Lautsprecher, wenn Sie kurz die Ein-/Aus-/Pause-Taste drücken , drücken Sie erneut und die Musik wird erneut abgespielt.
- Wenn dieser Lautsprecher mit einem Gerät verbunden ist und Sie die Ein-/Aus-/Pause-Taste gedrückt halten , der Lautsprecher trennt die Verbindung mit dem gekoppelten Gerät, die Stimme „Bluetooth disconnected, waiting for connection“ ertönt. Anschließend können Sie ein anderes Gerät über Bluetooth koppeln.

EQ – POP/ROCK/MOVIE

- Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, befindet er sich standardmäßig im Normalmodus. Das Licht bleibt aus.
- Drücken Sie den Knopf **EQ** und der Lautsprecher wechselt in den POP-Modus und das rote Licht leuchtet auf und gibt ein „POP“-Geräusch aus.
- Drücken Sie die Taste erneut kurz **EQ**, wechselt der Lautsprecher in den ROCK-Modus und das grüne Licht leuchtet auf und das Wort „ROCK“ ertönt auf Ihrem Lautsprecher.
- Drücken Sie die Taste erneut **EQ** und der Lautsprecher wechselt in den „MOVIE“-Modus, das grüne und rote Licht leuchten weiter und geben den „MOVIE“-Ton aus.
- Durch erneutes Drücken der Taste wechselt der Lautsprecher in den Normalmodus **EQ** und das Wort „Normal“ ertönt über Ihren Lautsprecher.

LAUTSTÄRKEREGELUNG

- Drücken Sie den Knopf **+** um die Lautstärke Ihres Lautsprechers zu erhöhen und das weiße Licht blinkt. (Dieser Lautsprecher verfügt insgesamt über 31 Schallpegel. Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, beträgt die Standardlautstärke 1).
- Wenn Sie die maximale Lautstärke Ihres Lautsprechers erreicht haben, hören Sie die Sprachnachricht „Maximum volume“.
- Drücken Sie den Knopf **-** um die Lautstärke zu verringern und das weiße Licht leuchtet auf.

USB-AUFLADUNG

- Wenn das Gerät eingeschaltet oder mit dem Netzteil verbunden ist, können mobile Geräte über den USB-Anschluss aufgeladen werden.
- Wenn der Lautsprecher ausgeschaltet ist, können über den USB-Anschluss keine externen Geräte aufgeladen werden.
- Über den USB-Anschluss können mobile Geräte auch dann aufgeladen werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, sofern das Netzteil an eine eingeschaltete Hauptstromquelle angeschlossen ist.

KABELLOSES LADEN

- Wenn Sie ein Mobilgerät mit kabelloser Ladefunktion haben, können Sie es aufladen, indem Sie es auf das Symbol für kabelloses Laden auf der Oberseite des Lautsprechers legen.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Telefon im Ladebereich befindet. Sobald der Ladevorgang beginnt, wird das Ladesignal auf dem Telefonbildschirm angezeigt. Sie können Ihr Telefon jederzeit aus dem Ladebereich entfernen, um den Ladevorgang abzuschließen.
- Das kabellose Ladegerät lädt kompatible Mobilgeräte auch dann auf, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, sofern der Tisch an eine Hauptstromquelle angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Einige Handyhüllen können die kabellose Ladefunktion behindern. Möglicherweise müssen Handyhüllen entfernt werden, um die Effizienz des kabellosen Ladens zu verbessern.

TWS-FUNKTION

- Schalten Sie den ersten und zweiten Lautsprecher ein und doppelklicken Sie auf die Power/TWS-Taste  Auf einem der beiden Lautsprecher wechseln sie in den Geräte-Pairing-Modus, Sie hören einen Piepton und das orangefarbene Licht blinkt gleichzeitig schnell.
- Nach dem Koppeln des Geräts leuchtet das orangefarbene Licht des Hauptlautsprechers weiter, das Licht des sekundären Lautsprechers blinkt langsam.
- Um die Kopplung der beiden Lautsprecher zu trennen, drücken Sie kurz die Power/TWS-Taste  Einmal werden die Lautsprecher entkoppelt.
- Wenn die Lautsprecher erfolgreich im Bluetooth-Modus gekoppelt wurden, können die beiden Lautsprecher durch Einstecken des Zusatzkabels in die Zusatzbuchse auf der Rückseite des Hauptlautsprechers betrieben werden. Beide Lautsprecher fallen aus, wenn Sie das Aux-Kabel in die Aux-Buchse des zweiten Lautsprechers stecken.

Überwachung: Während die Lautsprecher auf den TWS-Modus eingestellt sind, kann die EQ-Funktion beider Lautsprecher durch Drücken einer ihrer EQ-Tasten angepasst werden.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

- Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, wenn eine seiner Funktionen nach 10 Minuten nicht genutzt wird.

Bedankt dat u voor ons product heeft gekozen. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en om een optimaal gebruik ervan te garanderen.

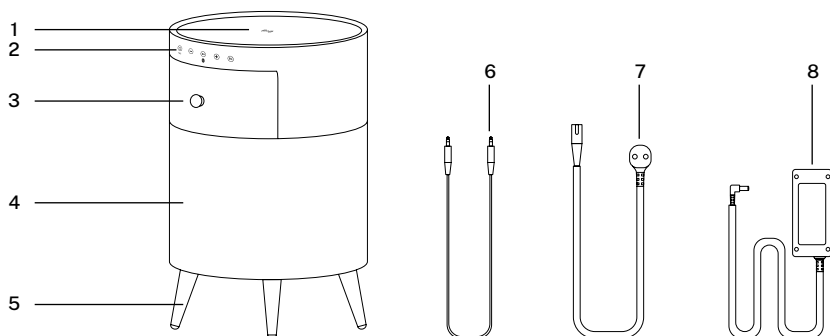
De hier genoemde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en maatregelen ter voorkoming van gevaren wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

Voordat u een elektrisch apparaat gebruikt, moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Het maximale laadgewicht van dit product bedraagt 15 kg. Plaats geen voorwerpen die zwaarder zijn dan 15 kg op dit apparaat.
- Gebruik dit product niet als zitplaats.
- Gebruik altijd de originele AC-adaptor en voedingskabel, anders kan dit langzaam draadloos opladen en een slechte werking van de Bluetooth-luidspreker veroorzaken. In extreme gevallen kan een incompatibele wisselstroomadapter doorbranden.

ONDERDELEN LIJST



1. Basis met draadloze oplader

2. Controlepaneel

3. Lade

4. Spreker

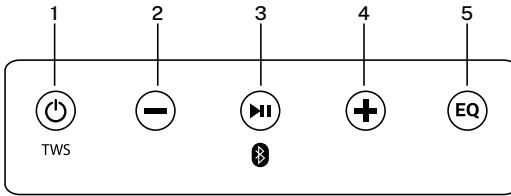
5. Poten

6. Hulpkabel

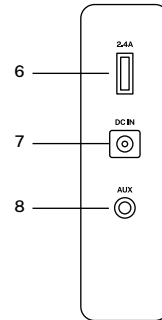
7. Oplaadkabel

8. Oplader

FRONTAAL

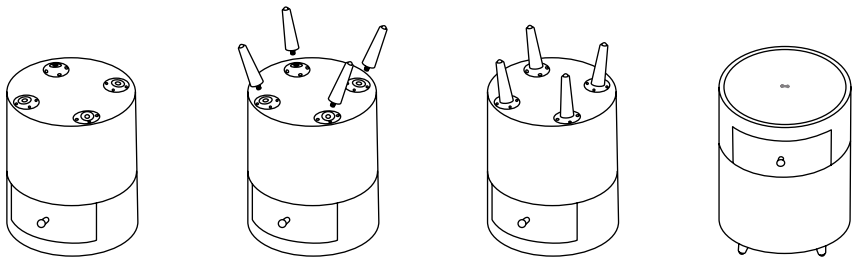


ACHTERKANT



- | | | |
|---|----------------------------|-------------------|
| 1. Aan/uit-knop/TWS | 4. Het volume hoger zetten | 7. Huidige ingang |
| 2. Lager volume | 5. EQ | 8. Extra ingang |
| 3. Afspelen/pauzeren/
Bluetooth-verbinding | 6. USB poort | |

FACILITEIT



1. Verwijder op een vlak, glad oppervlak voorzichtig alle componenten uit de productdoos.
2. Plaats het hoofdgedeelte van de tafel met het houten blad naar beneden gericht op een vlak en stabiel oppervlak om de poten van het product te plaatsen.
3. Neem een van de poten en steek deze in een van de vaste gaten in de tafel. Draai met de klok mee om vast te draaien.
4. Herhaal dezelfde stap met alle overige benen. Zorg ervoor dat alle poten goed zijn vastgedraaid.
5. Til de tafel voorzichtig op, draai hem om en laat hem op de poten rusten.

AAN UIT

- Steek de wisselstroomadapter in het gelijkstroomstopcontact van de luidspreker (zorg ervoor dat u de originele wisselstroomadapter gebruikt die bij de luidspreker wordt geleverd). U hoort de stem van "Power on" uit de luidspreker en de luidspreker gaat automatisch naar de Bluetooth-modus standaard klinkt er "Bluetooth, waiting for connection" op uw luidspreker. Zodra het apparaat is ingeschakeld, kunt u uw apparaat koppelen met de luidspreker.

Waarschuwing: Gebruik voor het opladen de originele voedingsadapter, anders kan het opladen langzaam of helemaal niet meer plaatsvinden. In extreme gevallen kan de adapter doorbranden of een nieuw ongeval veroorzaken.

- Houd de aan/uit-knop ingedrukt , de luidspreker wordt ingeschakeld, u hoort de stem 'Power on' uit de luidspreker en gaat naar de Bluetooth-modus. 'Bluetooth, waiting for connection' klinkt opnieuw.
- Houd de aan/uit-knop ingedrukt  nogmaals, de luidspreker wordt uitgeschakeld en u hoort de stem "Power off" uit de luidspreker.

EXTRA INGANG

- Steek de hulpkabel in de hulpingang op het achterpaneel van de tafel. De luidspreker schakelt automatisch over naar de aux-modus en het groene lampje gaat branden. De Bluetooth-modus wordt uitgeschakeld.
- Nadat u de aux-kabel hebt verwijderd, wordt de Bluetooth-modus automatisch geactiveerd en hoort u de stem van "Bluetooth, waiting for connection" of "Bluetooth".

BLUETOOTH-VERBINDING EN AFSPELEN

- Wanneer de luidspreker zich in de Bluetooth-modus bevindt, schakelt deze automatisch over naar de koppelingsstatus, knippert het blauwe lampje snel en kunt u op uw Bluetooth-apparaat zoeken naar "SPEAKER-TABLE-BASS" voor verbinding.
- De luidspreker koppelt via Bluetooth met uw apparaat, de luidspreker klinkt na het koppelen "Bluetooth is connected", het blauwe lampje blijft branden. Als de Bluetooth-verbinding mislukt, knippert het blauwe lampje snel.
- Terwijl je muziek afspeelt nadat je via Bluetooth verbinding hebt gemaakt met je apparaat, stopt de luidspreker als je kort op de aan/uit/pauzeknop drukt , druk nogmaals en de muziek wordt opnieuw afgespeeld.
- Wanneer deze luidspreker is verbonden met een apparaat, als u de aan/uit/pauzeknop ingedrukt houdt , de luidspreker verbreekt de verbinding met het gekoppelde apparaat en de stem "Bluetooth disconnected, waiting for connection" klinkt. Vervolgens kunt u via Bluetooth een ander apparaat koppelen.

EQ - POP / ROCK / NOVE

- Als de luidspreker is ingeschakeld, bevindt deze zich standaard in de normale modus. Het licht blijft uit.
- Druk op de knop **EQ** en de luidspreker gaat naar de POP-modus en het rode lampje gaat branden en maakt een "POP"-geluid.
- Druk nogmaals kort op de knop **EQ**, de luidspreker gaat naar de ROCK-modus, het groene lampje gaat branden en het woord "ROCK" klinkt op uw luidspreker.
- Druk nogmaals op de knop **EQ** en de luidspreker gaat naar de "MOVIE"-modus, het groene en rode lampje blijven branden en geven "MOVIE"-geluid weer.
- De luidspreker gaat naar de normale modus door nogmaals op de knop te drukken **EQ** en het woord "Normaal" zal op uw luidspreker klinken.

VOLUMEREGELING

- Druk op de knop **+** om het volume van uw luidspreker te verhogen en het witte lampje gaat knipperen. (Deze luidspreker heeft in totaal 31 geluidsniveaus. Als de luidspreker is ingeschakeld, is het standaardgeluidsniveau 1).
- Wanneer u het maximale volume van uw luidspreker bereikt, hoort u een gesproken bericht met de tekst "Maximum volume".
- Druk op de knop **—** om het volume te verlagen en het witte lampje gaat branden.

USB-OPLADEN

- Wanneer het apparaat is ingeschakeld of is aangesloten met de voedingsadapter, kan de USB-poort mobiele apparaten opladen.
- Als de luidspreker is uitgeschakeld, kan de USB-poort geen externe apparaten opladen.
- De USB-poort kan mobiele apparaten opladen, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, zolang de wisselstroomadapter is aangesloten op een ingeschakelde hoofdstroombron.

DRAADLOOS OPLADEN

- Als u een mobiel apparaat heeft dat draadloos kan worden opgeladen, kunt u dit opladen door het op het symbool voor draadloos opladen te plaatsen dat bovenaan de luidspreker wordt weergegeven.
- Zorg ervoor dat de telefoon zich binnen het oplaadgebied bevindt. Zodra het opladen begint, wordt het oplaadsignaal weergegeven op het telefoonscherm. U kunt uw telefoon op elk gewenst moment uit het oplaadgebied verwijderen om het laadproces te voltooien.
- De draadloze oplader laadt compatibele mobiele apparaten op, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, zolang de tafel is aangesloten op een hoofdstroombron en is ingeschakeld.
- Sommige telefoonhoesjes kunnen de draadloze oplaadfunctie belemmeren. Het kan nodig zijn om de telefoonhoesjes te verwijderen om de efficiëntie van draadloos opladen te verbeteren.

TWS-FUNCTIE

- Schakel de eerste en tweede luidspreker in en dubbelklik op de aan/uit/TWS-knop  op een van de twee luidsprekers gaan ze naar de apparaatkoppelingsmodus, hoor je een pieptoon en knippert het oranje lampje tegelijkertijd snel.
- Na het koppelen van het apparaat blijft het oranje lampje van de hoofdluidspreker branden, het lampje van de secundaire luidspreker knippert langzaam.
- Om de koppeling van de twee luidsprekers te verbreken, drukt u kort op de aan/uit/TWS-knop  Zodra de luidsprekers worden ontkoppeld.
- Wanneer de luidsprekers succesvol zijn gekoppeld in de Bluetooth-modus, kunnen de twee luidsprekers werken door de aux-kabel in de aux-aansluiting op het achterpaneel van de hoofdluidspreker te steken. Beide luidsprekers vallen uit als u de aux-kabel in de aux-aansluiting van de tweede luidspreker steekt.

Observatie: Terwijl de luidsprekers in de TWS-modus staan, kan de EQ-functie van beide luidsprekers worden aangepast door op een van hun EQ-knoppen te drukken.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

- De luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld als een van de functies na 10 minuten niet wordt gebruikt.

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego najlepsze wykorzystanie, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

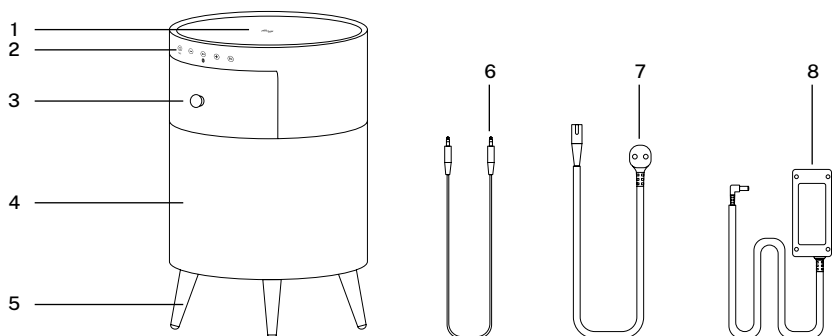
Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, podobnie jak gwarancję, dowód sprzedaży i pudełko. Jeśli ma to zastosowanie, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania zagrożeniom. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek niezastosowania się użytkownika do niniejszej instrukcji.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Maksymalna waga ładunku tego produktu wynosi 15 kg. Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych przedmiotów ważących więcej niż 15 kg.
- Nie używaj tego produktu jako siedziska.
- Zawsze używaj oryginalnego zasilacza sieciowego i kabla zasilającego, w przeciwnym razie może to spowodować powolne ładowanie bezprzewodowe i słabą pracę głośnika Bluetooth. W skrajnych przypadkach niezgodny zasilacz sieciowy może się przepalić.

LISTA CZĘŚCI

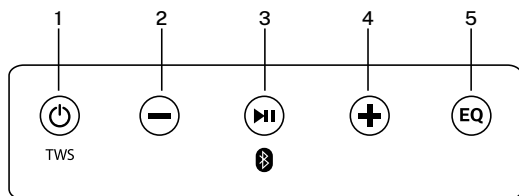


1. Podstawa z ładowarką bezprzewodową
2. Panel sterowania

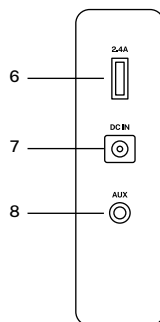
3. Szuflada
4. Głośnik
5. Łapy

6. Kabel pomocniczy
7. kabel do ładowania
8. Zasilacz

CZOŁOWY



TYŁ



1. Przycisk zasilania/TWS

2. Niższa głośność

3. Odtwórz/wstrzymaj/
połączenie Bluetooth

4. Podgłośnij

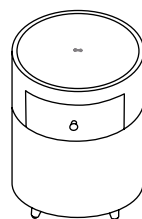
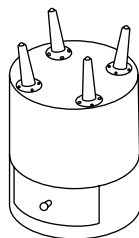
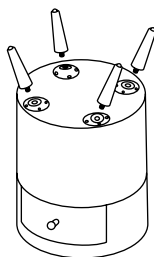
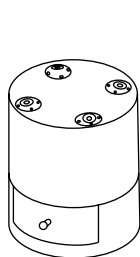
5. EQ

6. Port USB

7. Aktualne wejście

8. wejście pomocnicze

OBIEKT



1. Na płaskiej, gładkiej powierzchni ostrożnie wyjmij wszystkie elementy z opakowania produktu.

2. Połóż główny korpus stołu drewnianym blatem skierowanym w dół na płaskiej i stabilnej powierzchni, aby umieścić nogi produktu.

3. Weź jedną z nóg i włóż ją w jeden ze stałych otworów w stole. Obróć w prawo, aby dokręcić.

4. Powtórz ten sam krok ze wszystkimi pozostałymi nogami. Upewnij się, że wszystkie nogi są odpowiednio dokręcone.

5. Ostrożnie podnieś stół i obróć go, opierając go na nogach.

WŁĄCZONE

- Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania prądem stałym głośnika (upewnij się, że korzystasz z oryginalnego zasilacza sieciowego dostarczonego z głośnikiem), usłyszysz komunikat „Power on” z głośnika, a głośnik automatycznie przejdzie w tryb Bluetooth domyślnie na głośniku dzwoni komunikat „Bluetooth, waiting for connection”. Po włączeniu urządzenia możesz sparować urządzenie z głośnikiem.

Ostrzeżenie: Do ładowania używaj oryginalnego zasilacza, w przeciwnym razie może to spowodować powolne ładowanie lub brak możliwości ładowania. W skrajnych przypadkach zasilacz może się przepalić lub spowodować kolejny wypadek.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , głośnik włączy się, usłyszysz głos „Power on” z głośnika i przejdiesz do trybu Bluetooth, ponownie zabrzmí komunikat „Bluetooth, waiting for connection”.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  ponownie, głośnik wyłączy się i usłyszysz z głośnika głos „Power off”.

WEJŚCIE POMOCNICZE

- Włóż kabel pomocniczy do wejścia pomocniczego znajdującego się na tylnym panelu stołu. Głośnik automatycznie przełączy się w tryb pomocniczy i zaświeci się zielona lampka. Tryb Bluetooth zostanie wyłączony.
- Po wyjęciu kabla pomocniczego tryb Bluetooth zostanie automatycznie uruchomiony i usłyszysz komunikat „Bluetooth, waiting for connection” lub „Bluetooth”.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH I ODTWARZANIE

- Gdy głośnik znajduje się w trybie Bluetooth, automatycznie przełączy się w tryb parowania, niebieskie światło zacznie szybko migać i będzie można wyszukać w urządzeniu Bluetooth „SPEAKER-TABLE-BASS” w celu nawiązania połączenia.
- Głośnik sparuje się z Twoim urządzeniem przez Bluetooth, po sparowaniu usłyszysz dźwięk „Bluetooth is connected”, a niebieskie światło będzie się świecić. Jeśli połączenie Bluetooth nie powiedzie się, niebieskie światło zacznie szybko migać.
- Podczas odtwarzania muzyki po połączeniu się z urządzeniem przez Bluetooth, głośnik zatrzyma się po krótkim naciśnięciu przycisku zasilania/pauzy , naciśnij ponownie, a muzyka będzie odtwarzana ponownie.
- Gdy głośnik jest połączony z urządzeniem, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku zasilania/pauzy , głośnik wyłączy połączenie ze sparowanym urządzeniem, zabrzmí komunikat „Bluetooth disconnected, waiting for connection”. Następnie możesz sparować kolejne urządzenie przez Bluetooth.

EQ - POP/ROCK/MOVIE

- Gdy głośnik jest włączony, domyślnie znajduje się w trybie normalnym. Światło pozostanie wyłączone.
- naciśnij przycisk **EQ** a głośnik przejdzie w tryb POP, zaświeci się czerwona lampka i wyemitowany zostanie dźwięk „POP”.
- Ponownie krótko naciśnij przycisk **EQ**, głośnik przejdzie w tryb ROCK, zaświeci się zielone światło i na głośniku zabrzmí słowo „ROCK”.
- Naciśnij przycisk ponownie **EQ** a głośnik przejdzie w tryb „MOVIE”, zielone i czerwone światło będzie się świecić, emitując dźwięk „MOVIE”.
- Po ponownym naciśnięciu przycisku głośnik przejdzie do trybu normalnego **EQ** a w głośniku zabrzmí słowo „Normal”.

KONTROLA GŁOŚNOŚCI

- Naciśnij przycisk **+**, aby zwiększyć głośność głośnika, a białe światło zacznie migać. (Ten głośnik ma w sumie 31 poziomów dźwięku. Gdy głośnik jest włączony, domyślny poziom dźwięku to 1).
- Kiedy osiągniesz maksymalną głośność głośnika, usłyszysz komunikat głosowy „Maximum volume”.
- Naciśnij przycisk **—**, aby zmniejszyć głośność i włączy się białe światło.

ŁADOWANIE USB

- Gdy urządzenie jest włączone lub podłączone do zasilacza, port USB będzie mógł ładować urządzenia mobilne.
- Gdy głośnik jest wyłączony, port USB nie umożliwia ładowania żadnych urządzeń zewnętrznych.
- Port USB umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, pod warunkiem, że zasilacz sieciowy jest podłączony do głównego źródła zasilania, które jest włączone.

ŁADOWANIE BEZPRZEWODOWE

- Jeśli masz urządzenie mobilne z możliwością ładowania bezprzewodowego, możesz je naładować, umieszczając je na symbolu ładowania bezprzewodowego wyświetlonym na górze głośnika.
- Upewnij się, że telefon znajduje się w obszarze ładowania. Po rozpoczęciu ładowania sygnał ładowania zostanie wyświetlony na ekranie telefonu. W każdej chwili możesz wyjąć telefon ze strefy ładowania, aby zakończyć proces ładowania.
- Bezprzewodowa ładowarka będzie ładować kompatybilne urządzenia mobilne nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, o ile stół jest podłączony do głównego źródła zasilania i jest włączony.
- Niektóre obudowy telefonów mogą blokować funkcję ładowania bezprzewodowego. Aby poprawić wydajność ładowania bezprzewodowego, może być konieczne zdjęcie obudowy telefonu.

FUNKCJA TWS

- Włącz pierwszy i drugi głośnik, kliknij dwukrotnie przycisk zasilania/TWS  na jednym z dwóch głośników, wejdą w tryb parowania urządzeń, usłyszysz sygnał dźwiękowy, a jednocześnie szybko zacznie migać pomarańczowa lampka.
- Po sparowaniu urządzenia pomarańczowa lampka głównego głośnika będzie się świecić, lampka dodatkowego głośnika będzie powoli migać.
- Aby rozłączyć parowanie dwóch głośników, naciśnij krótko przycisk zasilania/TWS  raz głośniki będą niesparowane.
- Po pomyślnym sparowaniu głośników w trybie Bluetooth oba głośniki będą mogły działać po podłączeniu kabla pomocniczego do gniazda pomocniczego na tylnym panelu głównego głośnika. Obydwa głośniki przestaną działać, jeśli kabel pomocniczy zostanie podłączony do gniazda pomocniczego drugiego głośnika.

Obserwacja: Gdy głośniki są ustawione w trybie TWS, funkcję EQ obu głośników można regulować, naciskając jeden z ich przycisków EQ.

AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK

- Głośnik wyłączy się automatycznie, jeśli przez 10 minut nie zostanie użyta żadna z jego funkcji.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electrical and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. . A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. . Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. . De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczanego do recyklingu, odbióru i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. . Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.